

¹Aber die Wüste und Einöde wird lustig sein, und das dürre Land wird fröhlich stehen und wird blühen wie die Lilien.²Sie wird blühen und fröhlich stehen in aller Lust und Freude. Denn die Herrlichkeit des Libanon ist ihr gegeben, der Schmuck Karmels und Sarons. Sie sehen die Herrlichkeit des HERRN, den Schmuck unseres Gottes.³Stärkt die müden Hände und erquickt die strauchelnden Kniee!⁴Saget den verzagten Herzen: Seid getrost, fürchtet euch nicht! Sehet, euer Gott, der kommt zur Rache; Gott, der da vergilt, kommt und wird euch helfen.⁵Alsdann werden der Blinden Augen aufgetan werden, und der Tauben Ohren geöffnet werden;⁶alsdann werden die Lahmen springen wie ein Hirsch, und der Stummen Zunge wird Lob sagen. Denn es werden Wasser in der Wüste hin und wieder fließen und Ströme im dürreren Lande.⁷Und wo es zuvor trocken gewesen ist, sollen Teiche stehen; und wo es dürr gewesen ist, sollen Brunnquellen sein. Da zuvor die Schakale gelegen haben, soll Gras und Rohr und Schilf stehen.⁸Und es wird daselbst eine Bahn sein und ein Weg, welcher der heilige Weg heißen wird, daß kein Unreiner darauf gehen darf; und derselbe wird für sie sein, daß man darauf gehe, daß auch die Toren nicht irren mögen.⁹Es wird da kein Löwe sein, und wird kein reißendes Tier darauf treten noch daselbst gefunden werden; sondern man wird frei sicher daselbst gehen.¹⁰Die Erlösten des HERRN werden wiederkommen und gen Zion kommen mit Jauchzen; ewige Freude wird über ihrem Haupte sein; Freude und Wonne werden

¹تَفْرَحُ الْبَرِّيَّةُ وَالْأَرْضُ الْيَابِسَةُ، وَيَبْتَهِجُ الْقَفَرُ وَيُزْهِرُ
كَالْتَرْجِسِ.²يُزْهِرُ إِزْهَاراً وَيَبْتَهِجُ ابْتِهَاجاً وَيَبْرُكُ. يُدْفَعُ إِلَيْهِ
مَجْدُ لُبْنَانَ. بَهَاءُ كَرْمَلٍ وَسَارُونَ. هُمْ يَرَوْنَ مَجْدَ الرَّبِّ،
بَهَاءَ إِلَهَتَا.³شَدَّدُوا الْأَيْدِيَ الْمُسْتَرْحِيَّةِ، وَالرُّكْبَ
الْمُرْتَعِشَةَ ثَبَّتُوهَا.⁴قُولُوا لِخَائِفِي الْقُلُوبِ، تَشَدَّدُوا لَا
تَخَافُوا. هُوَذَا إِلَهُكُمْ. الْإِتِّقَامُ يَأْتِي. جَزَاءُ اللَّهِ. هُوَ يَأْتِي
وَيُخَلِّصُكُمْ.⁵جَيِّدِ تَتَقَنَّحْ عُيُونُ الْعُمَى، وَأَذَانُ الصُّمِّ
تَتَقَنَّحْ.⁶جَيِّدِ يَقْفِرُ الْأَعْرَجُ كَالْإِيلِ وَيَبْرُكُ لِسَانُ الْأَخْرَسِ،
لَأَنَّهُ قَدْ انْفَجَرَتْ فِي الْبَرِّيَّةِ مِيَاهُ وَأَنْهَارٌ فِي
الْقَفَرِ.⁷وَيَصِيرُ السَّرَابُ أَجْمًا، وَالْمَغْطَشَةُ يَتَابِعُ مَاءٍ. فِي
مَسْكَنِ الذِّئَابِ، فِي مَرِيضَتِهَا دَارٌ لِلْقَصَبِ
وَالْبُرْدِيِّ.⁸وَتَكُونُ هُنَاكَ سِكَّةٌ وَطَرِيقٌ يُقَالُ لَهَا الطَّرِيقُ
الْمُقَدَّسَةُ. لَا يَغْبِرُ فِيهَا تَجِسُّ بَلَى هِيَ لَهُمْ. مَنْ سَلَكَ فِي
الطَّرِيقِ حَتَّى الْجَهَالِ لَا يَضِلَّ.⁹لَا يَكُونُ هُنَاكَ أَسَدٌ.
وَحَشٌّ مُفْتَرِسٌ لَا يَصْعَدُ إِلَيْهَا. لَا يُوْجَدُ هُنَاكَ. بَلْ يَسْلُكُ
الْمَقْدِيُونَ فِيهَا.¹⁰وَمَقْدِيُو الرَّبِّ يَرْجِعُونَ وَيَأْتُونَ إِلَى
صِهْيُونَ يَبْرُكُ، وَقَفَّحَ أَيْدِي عَلَى رُؤُوسِهِمْ. ابْتِهَاجٌ وَقَرْحٌ
يُذْرِكَانِهِمْ. وَيَهْرُبُ الْحَرْبُ وَالسَّهْدُ.

sie ergreifen, und Schmerz und Seufzen
wird entfliehen.